

**RADA MIEJSKA  
W LUBINIE**

**UCHWAŁA NR VIII/81/15  
RADY MIEJSKIEJ W LUBINIE  
z dnia 23 czerwca 2015r.**

**w sprawie uchwalenia Planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2015 – 2017.**

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2013r. poz. 594 z późn. zm.) i art. 21 ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 roku o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2015 r. poz. 139) **uchwala się, co następuje:**

**§ 1**

Przyjmuje się Plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp.z o.o. w Lubinie na lata 2015 – 2017, stanowiący załącznik do uchwały.

**§ 2**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Lubina.

**§ 3**

Traci moc uchwała nr XXXVII/278/13 Rady Miejskiej w Lubinie z dnia 25 kwietnia 2013 roku w sprawie uchwalenia Planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2013-2015.

**§ 4**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Przewodniczący Rady Miejskiej*

*Andrzej Górzyński*

Załącznik  
do Uchwały Nr VIII/81/15  
Rady Miejskiej w Lubinie  
z dnia 23 czerwca 2015r.

**PLAN  
ROZWOJU I MODERNIZACJI  
URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH  
I KANALIZACYJNYCH  
NA LATA 2015 – 2017**

Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji

Spółka z o.o. w Lubinie

ul. Rzeźnicza 1

59-300 Lubin

na terenie miasta Lubina

## **1) Podstawa prawna i przedmiot planowania**

Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych opracowany został na podstawie art. 21 ust. 1 ÷ 3 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. Nr 72, poz. 747, z późn. zm.). Inwestycje modernizacyjno - rozwojowe objęte niniejszym planem uwzględniają kierunki przewidywanego rozwoju Gminy Miejskiej Lubin w latach 2015 + 2017. Założeniem opracowanego planu jest perspektywiczne zapewnienie ciągłej dostawy wody o parametrach odpowiadających przepisom oraz odprowadzanie i oczyszczanie ścieków sanitarnych w sposób minimalizujący szkodliwe oddziaływanie na środowisko.

## **2) Planowany zakres usług wodociągowo – kanalizacyjnych**

Planowana w latach 2015 + 2017 działalność Spółki obejmować będzie usługi w zakresie ujmowania, uzdatniania i dystrybucji wody pitnej oraz odprowadzania i oczyszczania ścieków sanitarnych.

Przyjęte do planu działania inwestycyjne pozwolą na dalszy rozwój miasta poprzez uzbrojenie w sieci wodociągowo - kanalizacyjne terenów inwestycyjnych objętych miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego m.in. w rejonie Małomic i Starego Lubina, zgodnymi z kierunkami rozwoju miasta określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Pozwoli to na pozyskanie nowych odbiorców zarówno w grupie gospodarstw domowych, jaki w zakresie działalności usługowo - przemysłowej.

Do kategorii zadań, których celem jest podniesienie jakości świadczonych usług należą:

- modernizacja sieci wodociągowej z rur stalowych i żeliwnych, pozwalająca zachować ciągłość świadczenia usług w zakresie dostawy wody o wymaganej jakości i odpowiednim ciśnieniu oraz ograniczająca straty podczas jej dystrybucji,
- modernizacja odcinków sieci kanalizacji sanitarnej, która pozwoli na zlikwidowanie przeciwnadciśnięć wynikających z osiadania terenu, załamania i rozszczelnienia rurociągów oraz zapobieganie infiltracji wód gruntowych jak również eksfiltracji ścieków do środowiska naturalnego,



- budowa nowego kolektora sanitarnego do oczyszczalni ścieków pozwoli na odciążenia istniejącego układu kanalizacyjnego i zapewni niezawodny odbiór ścieków z istniejących obszarów oraz nowych terenów inwestycyjnych,
- zwrot nakładów za urządzenia wodociągowe i kanalizacji sanitarnej wybudowane przez inwestorów zewnętrznych, które zostaną zrealizowane w oparciu o art. 31 Ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. Nr 72, poz. 747, z późn. zm.), umożliwi podłączenie nowych obiektów na terenach, gdzie budowa sieci wyprzedza zadania inwestycyjne gminy miejskiej.

### 3) Przedsięwzięcia rozwojowo – modernizacyjne

W ramach realizacji wieloletniego planu rozwoju i modernizacji Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Lubinie na lata 2015 + 2017 planowane są to następujące przedsięwzięcia:

#### I. BRANŻA WODOCIĄGOWA

- Opracowanie dokumentacji projektowej i wykonanie sieci wodociągowej na obszarze Małomic objętym planami miejscowymi nr 15 i 42.
- Opracowanie dokumentacji projektowej i wykonanie sieci wodociągowej na obszarze Starego Lubina objętym planem miejscowym nr 50.
- Wykonanie studni zastępczej w miejsce uszkodzonego otworu studziennego nr 7 z (507).
- Montaż i rozruch agregatu prądotwórczego wraz z oprzyrządowaniem dla ZUW nr 3.
- Budowa sieci wodociągowej pod drogą krajową nr 3 (w stronę ul. Małomickiej).
- Budowa sieci wodociągowej przy ul. Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap II.
- Budowa sieci wodociągowej DN 400 w ul. Kilińskiego (przebudowa w związku z budową boiska).
- Wykonanie sieci wodociągowej w rejonie ulic: Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap I.
- Modernizacja metodą bezwykopową odcinka sieci wodociągowej dn 600 mm przy ul. Chocianowskiej.
- Budowa sieci wodociągowej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów).
- Budowa sieci wodociągowej w ul. Sienkiewicza, Traugutta, Łokietka.
- Budowa sieci wodociągowej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały.

- Budowa sieci wodociągowej w ulicach Reja, Prusa i Odrodzenia.
- Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - I etap.
- Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - II etap.
- Budowa sieci wodociągowej w ul. Kasztanowej, Cisowej, Dębowej, Wiązowej, Jarzębinowej, Akacjowej, Jana Pawła II.

## **II. BRANŻA KANALIZACYJNA**

- Opracowanie dokumentacji projektowej i wykonanie kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42.
- Opracowanie dokumentacji projektowej i wykonanie kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej wraz z przepompownią ścieków przy ul. Górniczej
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów).
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Leszczynowej 2.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Cedyńskiej i Skłodowskiej – Curie.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla obiektów sportowych przy ul. Kolejowej.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jesionowej dz. nr 395 i 1070/11.
- Modernizacja bezwykopowa sieci kanalizacji sanitarnej.
- Wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Traugutta i Łokietka.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Sienkiewicza.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały.
- Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach: Reja, Prusa i Odrodzenia.
- Wykonanie kolektora sanitarnego Ø 1200 do oczyszczalni ścieków w Lubinie.

## **III. KRÓTKI OPIS POSZCZEGÓLNYCH PRZEDSIĘWZIĘĆ**

### **ROK 2015**

#### **URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

##### **1. Opracowanie dokumentacji projektowej sieci kanalizacyjnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

Obszar Małomic określony planami miejscowymi nr 15 i 42, dzięki zrealizowaniu kolektora sanitarnego Ø 500 wzdłuż drogi Wrocław - Zielona Góra, zostanie objęty układem grawitacyjnym rurociągów kanalizacji sanitarnej. Projekt zostanie wykonany w oparciu o program pn. „Rozbudowa infrastruktury wodno - ściekowej celem zwiększenia



atrakcyjności miasta po zakończeniu eksploatacji rud miedzi – etap II” opracowany przez Biuro Projektowo - Handlowe „EKOPROJEKT”. Wykonanie dokumentacji projektowej uzależnione jest od geodezyjnego wyznaczenia pasów technicznych (drogowych).

## **2. Opracowanie dokumentacji projektowej sieci kanalizacyjnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50**

Opracowanie projektu technicznego na urządzenia kanalizacyjne w rejonie objętym planem miejscowym nr 50 stworzy warunki do wybudowania sieci kanalizacyjnych w obszarze, który ze względu na nachylenie terenu w kierunku południowym, uniemożliwił odbiór ścieków do istniejących sieci kanalizacyjnych zrealizowanych za obiektem usługowo - handlowym „REAL”. Projekt sieci wykonany będzie w oparciu o program pn. „Rozbudowa infrastruktury wodno-ściekowej celem zwiększenia atrakcyjności miasta po zakończeniu eksploatacji rud miedzi - etap II” opracowany przez Biuro Projektowo - Handlowe „EKOPROJEKT”. W opracowaniu przyjęto grawitacyjny układ kanalizacji z włączeniem do kolektora Ø 600 w Obwodnicy Południowej, który stanowi rezerwę, zgodnie z „Programem rozbudowy i modernizacji kanalizacji sanitarnej dla miasta Lubina”. Wykonanie dokumentacji projektowej uzależnione jest od geodezyjnego wyznaczenia pasów technicznych (drogowych).

## **3. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej wraz z przepompownią ścieków przy ul. Górniczej**

Realizacja tego zadania ma na celu budowę nowej przepompowni ścieków o większej przepustowości.

## **4. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów)**

Realizacja zadania ma na celu umożliwienie podłączenia do sieci miejskiej obiektów zlokalizowanych w rejonie byłej fabryki domów.

## **5. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Leszczynowej 2**

Realizacja inwestycji podyktowana jest pogarszającym się stanem technicznym sieci, powodującym częste zalewanie piwnic w budynkach.

## **6. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Cedyńskiej i Skłodowskiej - Curie**

Realizacja inwestycji jest konieczna z uwagi na częste awarie oraz częściowe usytuowanie sieci sanitarnej pod istniejącymi budynkami.

## **7. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla obiektów sportowych przy ul. Kolejowej**

Realizacja tego zadania wynika z konieczności prawidłowego odbioru i odprowadzania ścieków bytowo - gospodarczych z terenu przeznaczonego pod budowę nowych obiektów sportowych.

**8. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jesionowej dz. nr 395 i 1070/11.**

Realizacja tego zadania jest konieczna z uwagi na wysoką awaryjność istniejących sieci wynikająca z jej zniszczenie w stopniu znacznym.

**9. Modernizacja bezwykopowa odcinka sieci w ul. Sportowej i Orlej**

Realizacja tego zadania jest konieczna z uwagi na liczne uszkodzenia rur kamionkowych, co w konsekwencji może skutkować dużą awaryjnością, osłabieniem gruntu wokół sieci oraz zawaleniem rurociągu.

## **ROK 2015**

### **URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

**1. Opracowanie dokumentacji projektowej sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

Zagospodarowanie terenów objętych planami miejscowymi nr 15 i 42 jest jednym z ważnych elementów wypełniania założeń rozwojowych nakreślonych w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubina”. Wykonanie w korelacji z planami urbanistycznymi stosownego uzbrojenia, w tym sieci wodociągowej, pozwoli na budowę planowanych osiedli, a tym samym dalszy rozwój miasta. Plany inwestycyjne Spółki zostały dostosowane do programu pn. „Rozbudowa infrastruktury wodno - ściekowej celem zwiększenia atrakcyjności miasta po zakończeniu eksploatacji rud miedzi – etap II” opracowanego przez Biuro Projektowo - Handlowe „EKOPROJEKT”. Zadania są w pełni zgodne z przyjętym „Programem docelowego zabezpieczenia miasta Lubina w wodę”. Wykonanie dokumentacji projektowej uzależnione jest od geodezyjnego wyznaczenia pasów technicznych (drogowych).

**2. Opracowanie dokumentacji projektowej sieci wodociągowej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50**

Zagospodarowanie terenów objętych miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nr 50 pozwoli na pełną aktywizację urbanistyczną i gospodarczą terenów położonych na północ od Obwodnicy Południowej. Kontynuacja wykonanego



wcześniej etapu uzbrojenia rejonu Starego Lubina jest zgodna z planami rozwojowymi nakreślonymi w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lubina”. Projekt sieci wykonany będzie również w oparciu o program pn. „Rozbudowa infrastruktury wodno - ściekowej celem zwiększenia atrakcyjności miasta po zakończeniu eksploatacji rud miedzi - etap II” opracowany przez Biuro Projektowo - Handlowe „EKOPROJEKT”. Wykonanie dokumentacji projektowej uzależnione jest od geodezyjnego wyznaczenia pasów technicznych (drogowych).

**3. Wykonanie studni zastępczej w miejsce uszkodzonego otworu studziennego nr 7 z (507)**

Realizacja zadania jest konieczna w związku z zasypaniem dotychczas eksploatowanej studni na ujęciu Osiek II.

**4. Montaż i rozruch agregatu prądotwórczego wraz z oprzyrządowaniem dla ZUW nr 3**

Realizacja zadania umożliwi nieprzerwaną dostawę wody do miasta w przypadku awarii zasilania podstawowego.

**5. Budowa sieci wodociągowej pod drogą krajową nr 3 (w stronę ul. Małomickiej)**

Realizacja zadania ma na celu wyeliminowanie awarii często występujących w tym rejonie.

**6. Budowa sieci wodociągowej przy ul. Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap II**

Konieczność budowy nowej sieci wynika z dużej awaryjności istniejącego wodociągu. Wymiana sieci wodociągowej jest kontynuacją przebudowy prowadzonej na osiedlu Polne.

**7. Budowa sieci wodociągowej DN 400 w ul. Kilińskiego (przebudowa w związku z budową boiska)**

Realizacja zadania jest konieczna z uwagi na bardzo zły stan techniczny sieci oraz planowaną w tym miejscu budowę boiska sportowego.

**8. Wykonanie sieci wodociągowej w rejonie ulic: Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap I**

Celem realizacji zadania jest kontynuacja wymiany starych, awaryjnych rurociągów żeliwnych zlokalizowanych na osiedlu Polne.



**9. Modernizacja metodą bezwykopową odcinka sieci wodociągowej dn 600 mm przy ul. Chocianowskiej**

Realizacja zadania jest konieczna z uwagi na bardzo zły stan techniczny sieci i wysokie koszty usuwania awarii.

**10. Budowa sieci wodociągowej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów)**

Realizacja zadania ma na celu umożliwienie podłączenia do sieci miejskiej obiektów zlokalizowanych w rejonie byłej fabryki domów.

## **ROK 2016**

### **URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

**1. Wykonanie I etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

W I etapie realizacji kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42 zostanie wykonana sieć  $\Phi$  250 + 300 PVC. Kanalizacja grawitacyjna układana łącznie z siecią wodociągową zabezpieczy odprowadzenie ścieków z terenu przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową i usługową.

**2. Wykonanie I etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50**

Wybudowanie sieci kanalizacyjnych w terenie objętym miejscowym planem nr 50 stanowić będzie końcowy etap uzbrojenia obszaru powyżej Obwodnicy Południowej. Sieci kanalizacyjne zaprojektowane w układzie grawitacyjnym o średnicach  $\Phi$  200 zostaną wykonane w technologii wymaganej na terenach szkód górniczych z rur PVC typu ciężkiego z wydłużonym kielichem.

**3. Wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Traugutta i Łokietka**

Wybudowanie nowej sieci wiąże się z potrzebą wymiany rurociągu z uwagi na ich zły stan techniczny oraz planowanymi inwestycjami miejskimi.

**4. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Sienkiewicza**

Realizacja tego zadania jest konieczna do budowy nowego odcinka sieci kanalizacji sanitarnej ze względu na brak studni rewizyjnych i przyłączyeniowych przy budynkach oraz występujących przeciwnospadkach powodujących zatory, a tym samym zalewanie

pomieszczeń piwnicznych budynków. Ponadto istnieje konieczność wypięcia kanalizacji deszczowej z kilku budynków mieszkalnych.

**5. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały**

Realizacja tego zadania wynika z konieczności wymiany istniejącego awaryjnego uzbrojenia.

**6. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach Reja, Prusa i Odrodzenia**

Budowa nowych sieci wynika z dużej awaryjności istniejącego uzbrojenia oraz planowanych inwestycji miejskich.

**7. Wykonanie kolektora sanitarnego  $\Phi$  1200 dla oczyszczalni ścieków – I etap**

Wykonanie kolektora sanitarnego  $\Phi$  1200 o długości ok. 3000 m od ul. Paderewskiego do oczyszczalni ścieków pozwoli na odciążenie istniejącego kolektora  $\Phi$  1200, który jest jedynym kanałem odprowadzającym ścieki sanitarne z terenu całego miasta oraz z części obszaru Gminy Wiejskiej Lubin. Nowy kolektor pozwoli na przepięcie sieci z północno - wschodniej części miasta wraz z nowo realizowaną kanalizacją ze wsi Gola, jak również zapewni możliwość przejęcia ścieków z terenów inwestycyjnych położonych w rejonie Małomic. Istniejący rurociąg został wybudowany w latach 70 ubiegłego wieku. Ze względu na występowanie szkód górniczych jego stan techniczny ulega ciągłemu pogarszaniu. W czasie intensywnych opadów deszczu dopływ wód opadowych oraz infiltracyjnych powoduje przepełnienie kolektora. Ze względu na dużą średnicę oraz intensywny napływ ścieków nie ma możliwości oczyszczenia kanału z zalegającego osadu. Potrzeba wykonania równoległego kolektora o średnicy  $\Phi$  1200 wiąże się z jego strategiczną funkcją. W pierwszym etapie zostanie wykonany odcinek o długości około 1500 m.

## **ROK 2016**

### **URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

**1. Wykonanie I etapu sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

W I etapie realizacji infrastruktury dla obszaru objętego planami miejscowymi nr 15 i 42 zostanie wykonana sieć wodociągowa o średnicy  $\Phi$  150 + 200 wzdłuż planowanych ulic. Umożliwi to rozpoczęcie inwestycji w rejonie przeznaczonym pod zabudowę jednorodzinną i usługową.



## **2. Wykonanie I etapu sieci wodociągowej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50**

Realizacja sieci wodociągowych o średnicach  $\Phi$  150 + 200 umożliwi zaopatrzenie w wodę terenów objętych planem miejscowym nr 50 w rejonie ul. Chocianowskiej i Stary Lubin do Obwodnicy Południowej. Pozwoli to inwestorom posiadającym działki budowlane, przeznaczone pod zabudowę jednorodzinną lub usługowo - mieszkalną, na rozpoczęcie inwestycji. Nie bez znaczenia jest fakt, że wykonanie uzbrojenia w tych rejonach, które oznaczono na planie symbolami MU i MP, umożliwi stworzenie nowych stanowisk pracy, gdyż tereny te oprócz zabudowy mieszkaniowej posiadają również funkcje produkcyjne, składowe, usługowe, usługowo - produkcyjne oraz usług naprawczych.

## **3. Budowa sieci wodociągowej w ul. Sienkiewicza, Traugutta, Łokietka**

Wykonanie powyższego zadania ma na celu wyeliminowanie sieci azbestocementowych i zastąpienie ich nowymi sieciami wykonanymi z materiałów przyjaznych środowisku.

## **4. Budowa sieci wodociągowej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały**

Realizacja tego zadania wynika z konieczności wymiany istniejącego awaryjnego uzbrojenia.

## **5. Budowa sieci wodociągowej w ulicach Reja, Prusa i Odrodzenia**

Budowa nowego uzbrojenia związana jest z jego złym stanem techniczny, dużą awaryjnością oraz planowanymi inwestycjami miejskimi.

## **6. Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - I etap**

Celem realizacji zadania jest kontynuacja wymiany starych, awaryjnych rurociągów zlokalizowanych na osiedlu Polne.

# **ROK 2017**

## **URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

## **1. Wykonanie II etapu kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

W kolejnym etapie budowy sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic zostaną zrealizowane sieci w zakresie uściślonym w projekcie technicznym dla terenów oznaczonych planami miejscowymi nr 15 i 42. Budowa kanalizacji przyczyni się do aktywizacji urbanistycznej i gospodarczej terenów inwestycyjnych.

## **2. Wykonanie II etapu kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem nr 50**

W następnym etapie budowy sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina zrealizowane zostaną sieci zgodnie z zakresem określonym w projekcie technicznym dla terenów oznaczonych planem miejscowym nr 50. Budowa kanalizacji przyczyni się do aktywizacji urbanistycznej i gospodarczej terenów inwestycyjnych.

## **3. Modernizacja bezwykopowa sieci kanalizacji sanitarnej**

Realizacja tego zadania jest kontynuacją naprawy kolektorów sanitarnych zlokalizowanych na osiedlu Przylesie i Polne zniszczonych wskutek eksploatacji górniczej.

## **4. Wykonanie kolektora sanitarnego $\Phi$ 1200 do oczyszczalni ścieków – II etap**

Wykonanie kolektora sanitarnego  $\Phi$  1200 o długości ok. 3000 m od ul. Paderewskiego do oczyszczalni ścieków pozwoli na odciążenie istniejącego kolektora  $\Phi$  1200, który jest jedynym kanałem odprowadzającym ścieki sanitarne z terenu całego miasta Lubina oraz z części obszaru Gminy Wiejskiej Lubin. Nowy kolektor pozwoli na przepięcie sieci z północno - wschodniej części miasta wraz z nowo realizowaną kanalizacją ze wsi Gola, jak również zapewni możliwość przejęcia ścieków z terenów inwestycyjnych położonych w rejonie Małomic. Istniejący rurociąg został wybudowany w latach 70 ubiegłego wieku, ze względu na występowanie szkód górniczych jego stan techniczny ulega pogarszaniu. W czasie intensywnych opadów deszczu ze względu na dopływ wód opadowych oraz infiltracyjnych, następuje przepełnienie kolektora. Ze względu na dużą średnicę oraz intensywny napływ ścieków nie ma możliwości oczyszczenia kanału z zalegającego osadu. Potrzeba wykonania równoległego kolektora o średnicy  $\Phi$  1200 wiąże się z jego strategiczną funkcją. W drugim etapie zostanie wykonany odcinek o długości około 1500 m.

# **ROK 2017**

## **URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

### **1. Wykonanie II etapu sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42**

W II etapie budowy sieci wodociągowej w obszarze Małomic objętym planami miejscowymi nr 15 i 42 wykonana zostanie dalsza część sieci wodociągowej zrealizowanej w I etapie. Pierścieniowy układ sieci wodociągowych zabezpieczy ciągłość dostawy wody do terenów objętych inwestycjami.



## **2. Wykonanie II etapu sieci wodociągowej dla obszaru Starego Lubina objętego planem nr 50**

II etap realizacji sieci wodociągowej w obszarze Starego Lubina objętym planem miejscowym nr 50 stanowić będzie kontynuację budowy sieci wodociągowej wykonanej w I etapie. Pierścieniowy układ sieci wodociągowych zabezpieczy ciągłość dostawy wody do terenów objętych inwestycjami.

## **3. Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - II etap**

Celem realizacji zadania jest kontynuacja wymiany starych, awaryjnych rurociągów zlokalizowanych na osiedlu Polne.

## **4. Budowa sieci wodociągowej w ulicy: Dębowej, Wiązowej, Kasztanowej i Cisowej**

Wymiana sieci wodociągowej jest kontynuacją przebudowy prowadzonej na osiedlu domków jednorodzinnych Polne. Konieczność budowy nowej sieci wynika z awaryjności istniejącego wodociągu.

## **4) Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz odprowadzanie ścieków**

Działania związane z racjonalizacją procesów poboru wody przewidziane do realizacji w latach 2015 ÷ 2017 obejmują w szczególności modernizację sieci wodociągowych. Pozwoli to utrzymać ciągłość świadczenia usług w zakresie ilości oraz jakości dostarczanej do odbiorców wody. Zlikwidowanie awaryjności sieci rozdzielczych i przyłączy zmniejszy straty wody podczas dystrybucji, a także zapobiegnie jej wtórnemu zanieczyszczeniu.

Działania racjonalizujące odprowadzanie i oczyszczanie ścieków przyjęte do planu zmierzają do zmniejszenia obciążenia sieci kanalizacyjnych i oczyszczalni ścieków poprzez wyeliminowanie dopływu wód opadowych jak również poprawy sprawności hydraulicznej kanałów. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Sienkiewicza, Traugutta, Łokietka, Księcia Ludwika I i Krasickiego wyeliminuje wpływ wód infiltracyjnych przedostających się przez liczne spękania i rozszczelnienia do systemu kanalizacji grawitacyjnej, jak również znacznie zmniejszy przedostawanie się zanieczyszczeń do gleby.

## **5) Rzeczowy, finansowy i czasowy zakres przedsięwzięć związanych z rozwojem i rozbudową urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych przedstawiono w załączonych tabelach:**

**WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI  
NA LATA 2015 - 2017  
PRZEDSIĘWZIĘCIA W ZAKRESIE BUDOWY, ROZBUDOWY I MODERNIZACJI**

**ROK 2015  
URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Opracowanie dokumentacji projektowej sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	50 000,00		50 000,00	
2.	Opracowanie dokumentacji projektowej sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50	55 000,00		55 000,00	
3.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej tłocznej wraz z przepompownią ścieków przy ul. Gómiczej	125 000,00		125 000,00	
4.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów)	700 000,00		700 000,00	
5.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Leszczynowej 2	130 000,00		130 000,00	
6.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej przy ul. Cedyńskiej i Skłodowskiej - Curie	390 000,00		390 000,00	
7.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla obiektów sportowych przy ul. Kolejowej	71 000,00		71 000,00	
8.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Jesionowej dz. nr 395 i 1070/11	120 000,00		120 000,00	
9.	Modernizacja bezwykopowa odcinka sieci w ul. Sportowej i Ortej	350 000,00		350 000,00	
<b>RAZEM</b>		<b>1 991 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 991 000,00</b>	



# ROK 2015

## URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Opracowanie dokumentacji projektowej sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	40 000,00		40 000,00	
2.	Opracowanie dokumentacji projektowej sieci wodociągowej dla obszaru Stary Lubin objętego planem miejscowym nr 50	30 000,00		30 000,00	
3.	Wykonanie studni zastępczej w miejsce uszkodzonego otworu studziennego nr 7z (507)	140 000,00		140 000,00	
4.	Montaż i rozruch agregatu prądotwórczego wraz z oprzyrządowaniem dla ZUW nr 3	200 000,00		200 000,00	
5.	Budowa sieci wodociągowej pod drogą krajową nr 3 (w stronę ul. Małomickiej)	170 000,00		170 000,00	
6.	Budowa sieci wodociągowej przy ul. Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap II	440 000,00		440 000,00	
7.	Budowa sieci wodociągowej DN 400 w ul. Kilińskiego (przebudowa w związku z budową boiska)	165 000,00		165 000,00	
8.	Wykonanie sieci wodociągowej w rejonie ulic: Olchowej, Bukowej, Sosnowej, Lipowej i Osiedlowej - etap I	620 000,00		620 000,00	
9.	Modernizacja metodą bezwykopową odcinka sieci wodociągowej dn 600 mm przy ul. Chocianowskiej	120 000,00		120 000,00	
10.	Budowa sieci wodociągowej przy ul. Skłodowskiej - Curie (fabryka domów)	560 000,00		560 000,00	
<b>RAZEM</b>		<b>2 485 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2 485 000,00</b>	

**ROK 2016**

**URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Wykonanie I etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	250 000,00		250 000,00	
2.	Wykonanie I etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50	200 000,00		200 000,00	
3.	Wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Traugutta i Łokietka	350 000,00		350 000,00	
4.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Sienkiewicza	310 000,00		310 000,00	
5.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały	420 000,00		420 000,00	
6.	Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w ulicach Reja, Prusa i Odrodzenia	550 000,00		550 000,00	
7.	Wykonanie kolektora sanitarnego Ø 1200 do oczyszczalni ścieków w Lubinie - I etap	5 000 000,00	5 000 000,00	0,00	
<b>RAZEM</b>		<b>7 080 000,00</b>	<b>5 000 000,00</b>	<b>2 080 000,00</b>	



**ROK 2016**

**URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Wykonanie I etapu sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	150 000,00		150 000,00	
2.	Wykonanie I etapu sieci wodociągowej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50	100 000,00		100 000,00	
3.	Budowa sieci wodociągowej w ul. Sienkiewicza, Traugutta, Łokietka	850 000,00		850 000,00	
4.	Budowa sieci wodociągowej do pawilonów handlowych przy ul. Drzymały	250 000,00		250 000,00	
5.	Budowa sieci wodociągowej w ulicach Reja, Prusa i Odrodzenia	300 000,00		300 000,00	
6	Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - I etap	310 000,00		310 000,00	
<b>RAZEM</b>		<b>1 960 000,00</b>		<b>1 960 000,00</b>	

**ROK 2017**

**URZĄDZENIA KANALIZACYJNE**

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	ŹRÓDŁA FINANSOWANIA		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Wykonanie II etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	380 000,00		380 000,00	
2.	Wykonanie II etapu sieci kanalizacji sanitarnej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50	240 000,00		240 000,00	
3.	Modernizacja bezwykopowa sieci kanalizacji sanitarnej	350 000,00		350 000,00	
4.	Wykonanie kolektora sanitarnego Ø 1200 do oczyszczalni ścieków w Lubinie - etap II	5 000 000,00	3 500 000,00	1 500 000,00	
RAZEM		5 970 000,00	3 500 000,00	2 470 000,00	



**ROK 2017**

**URZĄDZENIA WODOCIĄGOWE**

Lp.	ZAKRES RZECZOWY PRZEDSIĘWZIĘCIA	Wartość przedsięwzięcia	Źródła finansowania		UWAGI
			Kredyt	Środki własne Amortyzacja	
1	2	3	4	5	6
1.	Wykonanie II etapu sieci wodociągowej dla obszaru Małomic objętego planami miejscowymi nr 15 i 42	220 000,00		220 000,00	
2.	Wykonanie II etapu sieci wodociągowej dla obszaru Starego Lubina objętego planem miejscowym nr 50	350 000,00		350 000,00	
3.	Budowa sieci wodociągowej w ulicy Wierzbowej - II etap	510 000,00		510 000,00	
4.	Budowa sieci wodociągowej w ul. Kasztanowej, Cisowej, Dębowej, Wiązowej, Jarzębinowej, Akacjowej, Jana Pawła II	520 000,00		520 000,00	
<b>RAZEM</b>		<b>1 600 000,00</b>		<b>1 600 000,00</b>	

PRZEWODNICZĄCY RADY  
  
 Andrzej Gorzyński